





9

Ein frage des gan
tzen Heiligen Or
dens der Kartenspieler vom
Karnöffel/an das Con
cilium zu Mantua/
gebessert.

1537.

Ein frage des gan-
tzen Heiligen Ordens der
Kartenspieler vom Kar-
nöffel/an das Concili-
um zu Mantua.

Nach dem wir erfa-
ren / Allerheiligster Vater /
das E. H. alle sachen / das
Concilium belangend / all-
bereit ausgericht haben / den Römisch-
en hofe schon Reformiert (welchs doch
vnmüglich sein sol) das ganze Rom
from gemacht (das ist wol zu glauben)
alle Kirchen vberall wol bestalt (wie
für augen ist) vnd alle Ketzereien / son-
derlich die Lutherische / ausgerottet / vnd
also eitel Heiligen vnter euch sind / das
nichts mehr vorhanden zuthun ist / on
das vnser armen brüder vergessen ist.
Haben wir bedacht / damit doch E. H.
etwas im Concilio zu thun hette / vnd
nicht

nicht vmb sonst zu samen kemet / eine
merckliche / furtreffliche vnd hochwich-
tige frage fürzutragen / da macht an ge-
legen ist / der ganken welt. Denn man-
cher grosser vnrat / mord / blut / gewalt /
vnd vnrecht / hierinn wol zu vermeiden
were / wo man ernstlich drein sehen / als
seer wol von nöten / Vnd ist nemlich dis
die frage.

Warumb doch der Karnöffel / den
Keiser sticht vnd den Papst / So er doch
nach viel hochuerstendiger leute deut-
tung ein schlechter Landsknecht ist / vnd
der Oberman ein Keisiger / der Keiser
ein Keiser / der Papst ein Papst ?

Weiter.

Warumb der Papst Sees od-
der sechs heisse / vnd steche auch den Kei-
ser mit allen Keisigen vnd Landsknech-
ten / ausgenommen den Karnöffel / das
ist / den erweleten Landsknecht ?

Weiter.

Warumb der Teuffel / Teuffels
frey ist / das in widder Keiser / Papst /

A ij

noch

noch Karnöffel stechen kan/ so doch der
Babst Gottes Stathalter / ein Herr
inn der helle ist ?

Weiter.

Warumb doch das erwelete Taus
das geringste vnd ermeste stücke auff
der Karten/ der Keiser heisse ?

Viel halten / der Babst habe im zu
viel geraubt vnd gestolen / das er ein
Bettler mus sein / vnd doch der Keiser
heisse. Denn ein erwelet sechs / hat drei
mal so viel / als ein Taus / Darumb es
nicht wunder sey / das die dreifeltige
Kron / die einfeltige Kron des Keisers
hin weg sticht ?

Weiter.

Wie gehets zu/ das der Bapst/ so
doch der allerheiligeste / vnd ein irdischer
Gott ist (wo die Juristen nicht liegen)
dem Teuffel so nahe sey / vnd viel neher
denn dem Keiser / Denn so das Sees
(der Bapst) noch ein Ees hette / so we-
re er / die bösen sieben / der leidige Teuffel
selbs / gar weit vom Taus / welchs der
Keiser ist. Hie

Sie heben sich seltsame opinion/vn-
ter den Doctorn vnser Kirchen. Etliche
halten/der Papsst were gern der Teuf-
fel selbs. Die andern sagen/ Er sey es
gewesen. Die dritten/mit welchen das
mehrere teil helt/gleuben/Er sey on mit-
tel vnter dem Teuffel/das er in reite vñ
regiere nach seinem willen. Die vierden/
vnd der ist nicht viel/sprechen/es sey al-
les war/das der Papsst sey der Teuffel
gewest / wolts auch gerne werden oder
bleiben / lasse sich auch noch jmer von
dem Teuffel reiten/der sitze ober im/wie
das Ees ober dem Sees/ Solchs hal-
ten die Lutherischen / Aber die sind nu
ausgerottet zu Mantua vor dem Con-
cilio / Darumb ist jr ding nichts / sind
auch nicht von vnser Kirchen.

Weiter.

Vnd warumb doch der faule Frik/
die Zehene oder das Panier steche. Dar-
über haben sich mancherley Ketzereien
vnd irthumb / inn der heiligen Kirchen
der Kartenspiler/da man die gleser spü-
let/vnd die todten beim ober die tisch lau-
ffen/erhaben. A iij Etli

Etliche meinen / der faule Fritz seine
die faulfressigen Mönche / die den reich-
en Bürgern vnd Baurn ire güter fre-
ssen.

Die andern sagen / es seien die vn-
nützen verdampften Tummeln herrn /
die der Könige / Fürsten vnd Herrn gü-
ter schendlich verzieren vnd verbrassen.

Es sind auch grosse irthum / der an-
dern bletter halben / Als warumb die
Dritte den Oberman / die Vierde den
Unterman steche? Da hellt dieser Do-
ctor dis / jener das / vnd ist das schiff lin
vnsrer Kirchen inn grosser fahr vnter sol-
chen fluten vnd wellen / das schier ver-
sinken mochte. Denn etliche halten / die
Dritte bedeute die hohen Cardinel vnd
Bisshöue / die gerne ober Könige vnd
Fürsten schweben. Die vierde seien die
Ehte vnd Klöster heiligen / die gern ober
die ander Reifigen / als Grauen / Rit-
ter vnd Edelleute faren / denn ober das
Zaus / den Keiser / kan dennoch ir keiner
komen / das ist in auch nicht leid / das wi-
ssen sie wol. Andere deutens anders /
das müssen wir leiden. Vnd

Vnd sind solcher ferlicher fragen
inn obgenanter heiliger Kirchen / der
Brüder / Kartenspieler genant / seer viel
Daraus mancherley irthum / zwispalt /
vnd grosser vnrad kompt / bis auff's rau-
ffen vnd schlagen. Vnd ist kein ander
mittel hie / denn das ein heilig Concili-
um zu Mantua / weil sonst nichts zu
handeln ist / die sache mit ernst fürneme /
vnd drein sehe / damit solche irthumb ge-
schlicht / vnd inn gewis Hauptartickel /
verfasst werden.

Gegeben zu Rom / Alla Campana /
bey dem Campflor / hinder dem Turre
denona / zwiffchen den andern Tabern /
inn die Bulle caenae Domini / hart für
der Eclypsi des Concilij / durch den
Deutschen Pasquil / Protheum genant
Anno 1537. in dictione Nulla. Anno
Pontificatus Pauli 4. etc.

Der gantze heilig Dro-
den der Kartens-
spieler.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Der ganze Rest der
den der Richter
richter.



19/ Von Aringe wider den Turken.
M. Luffus. Wittenberg 1542. S. 10. l. 10.

20/ Das Evangelium Pauli Galat. 1. Auslegung
v. M. Luffus. Wittenberg 1538. B. 1. l. 10.

21/ Das Buch der alttestamentlichen Propheten
Hesekiel. Wittenberg 1536. S. 10. l. 10.

22/ Donatio Constantini wunderbarlich durch
Luffus. Wittenberg 1537. S. 10. l. 10.

23/ Bericht aus seliger Schrift, von der
Taufe in Schwaben das Buch
in Ulm. In der Stadt zu
Straßburg. In München. 1534.
Straßburg. Ap. 10. l. 10.

156 Von Jesu Christo sein Predigt. M.
Luffus. Wittenberg 1553. S. 10. l. 10.





9

Ein frage des gan
tzen Heiligen Or
dens der Kartenspieler vom
Karnöffel/an das Con
cilium zu Mantua/
gebessert.
1537.

